

PIR inteligente sintetizado



Serie REDWALL-V

FUNCIONES

- * Sistema de detección PIR inteligente
 - Detección de temperatura ambiente e iluminancia para una gestión de sensibilidad automática
 - Algoritmo de detección avanzada
 - Tres piro elementos duales con apantallamiento conductivo doble patentado
- * Funciones antivandalismo
 - Función antirrotación con acelerómetro de 3 ejes
 - Función antienmascaramiento con fotohaz
 - Carcasa de policarbonato reforzada
 - Altura máxima de instalación de 4 m (13 ft.)
- * Selector de sensibilidad independiente para zonas cercanas/lejanas
- * Selector de lógica de detección
- * Selector de gama de detección
- * Salidas N.C y N.O independientes
- * Tiempo de intervalo de alarmas ajustable
- SIP-3020CAMDN (EU), SIP-3020CAMDN (EE.UU.)
 - * Imagen de alta calidad de la cámara: Día (color)/Noche (B/N)
 - * Líneas de TV 480
 - * Lente varifocal 3 - 9 mm
 - * Iluminación mínima: Día (color) 0,5 lx, Noche (B/N):0,03 lx

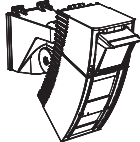
REDWALL-V



: PIR inteligente sintetizado

- SIP-3020
- SIP-4010
- SIP-404

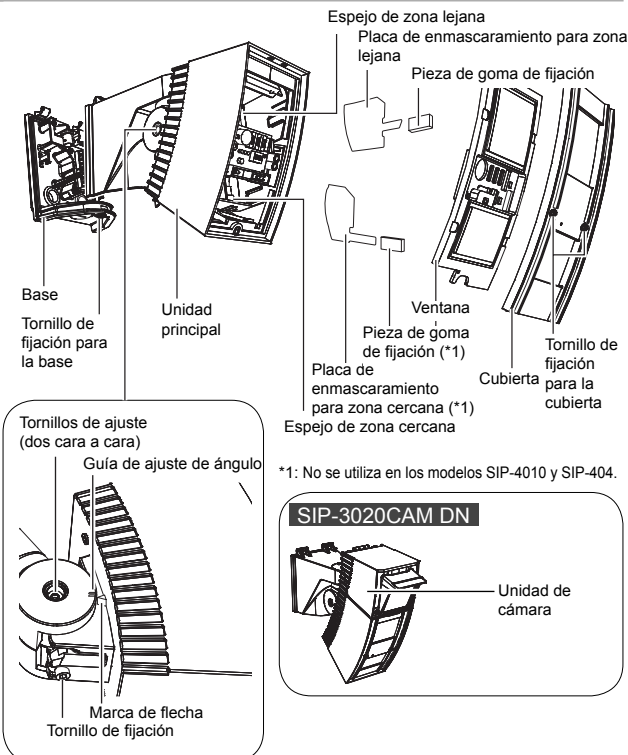
REDWATCH-V



: PIR inteligente sintetizado con cámara D/N

- SIP-3020CAM DN (EU)
- SIP-3020CAM DN (EE.UU.)

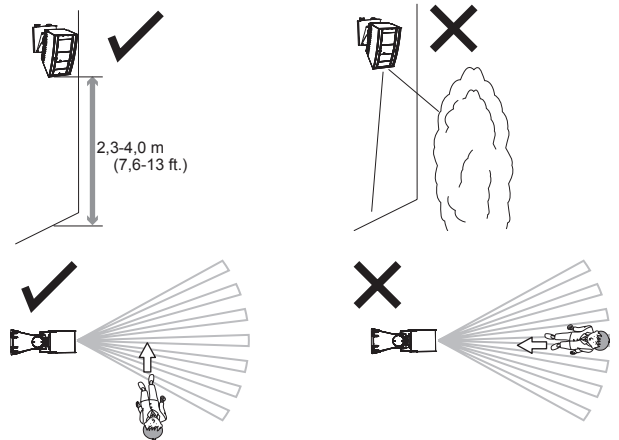
1 IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS



2 NOTAS DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

⚠ Advertencia	⚠ Precaución
 Nunca repare o modifique el producto	 Sujete la unidad principal fuertemente cuando instale o realice tareas de mantenimiento. Si retira las manos de la unidad principal cuando los cables están conectados, la unidad principal puede caer y romper los cables de conexión, así como dañarse la placa de circuitos.
 Lazo de hilo de nylon. Cuando se realicen tareas de mantenimiento, es posible enganchar el sensor sobre la base empleando el lazo de hilo de nylon.	 ⚠ Precaución Verifique que la alimentación está desconectada antes de conectar los cables.

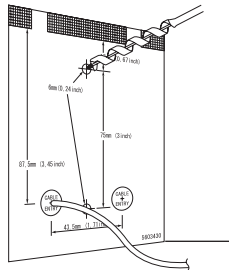
2-1 SUGERENCIAS DE INSTALACIÓN



3 INSTALACIÓN Y AJUSTE DEL ÁNGULO

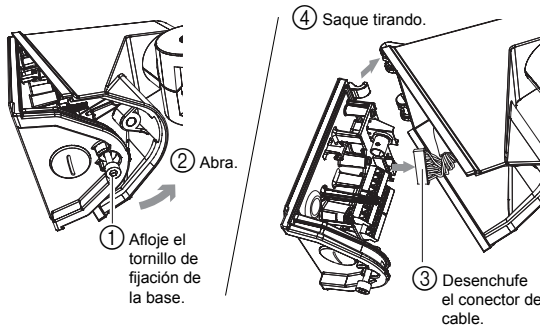
3-1 Montaje en pared

- (1) Coloque la plantilla de papel (un accesorio) sobre la pared y taladre un orificio de montaje de 6 mm de diámetro y un orificio de cableado. Inserte el tornillo de anclaje (un accesorio) en el orificio de montaje de la placa.

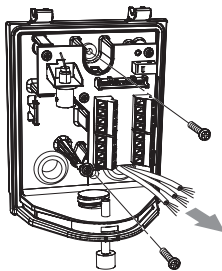


La distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la plantilla debe estar comprendida entre 2,3 m (7,6 ft.) y 4 m (13 ft.).

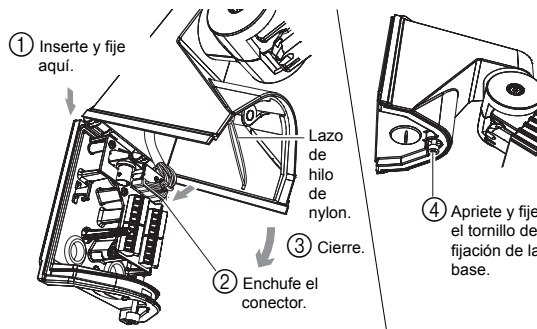
- (2) Utilizando una llave Allen, retire la unidad principal de la base.



- (3) Taladre a través del casquillo del orificio de cableado, pase el cable por el orificio y fije la base a la pared.



- (4) Conecte el cable al bloque de terminales (consulte el Paso 3-3).
- (5) Monte la unidad principal sobre la base.



Precauciones>>

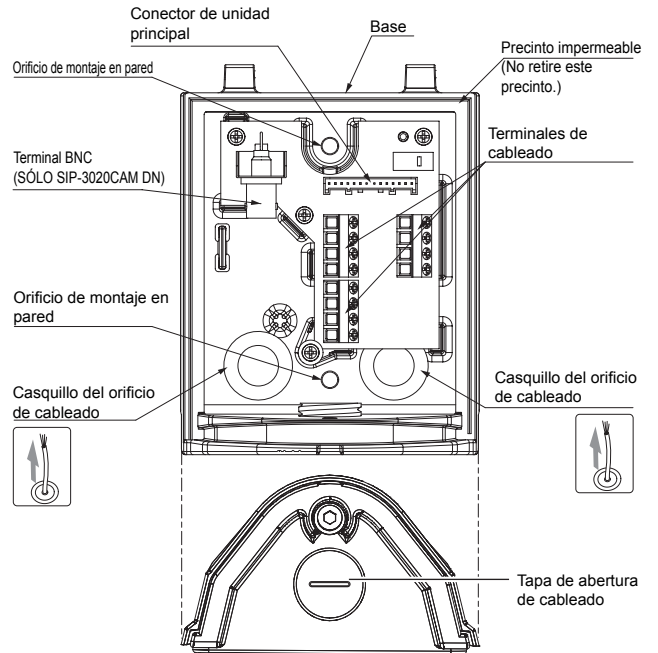
Cuando monte la unidad principal, asegúrese de no trabar el lazo de hilo de nylon. Del mismo modo, asegúrese de no pillarse los dedos.

- (6) Compruebe que los diversos ajustes y operaciones son correctos.

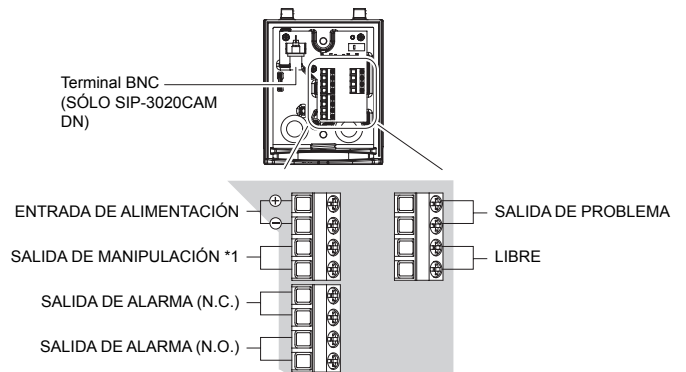
Precauciones>>

Cuando el testigo rojo parpadea después de conectar la alimentación, significa que el sistema se está calentando. Espere aproximadamente 60 segundos.

3-2 Vista interior de la base



3-3 CABLEADO



*1: Terminales de MANIPULACIÓN que han de conectarse a un bucle de supervisión de 24 horas.

Nombre	Función
SALIDA DE PROBLEMA	Se utiliza para la señal antienmascaramiento. Al colocar un objeto cerca de la superficie del objetivo durante un período superior a 20 segundos (aprox.), se activará el circuito IR antienmascaramiento y se generará una señal de problema.
SALIDA DE MANIPULACIÓN	Se detecta cuando se abre la cubierta. Se detecta cuando se retira la unidad principal de su base.
	Antirrotación: Se ha detectado daños en la unidad principal. Cuando el interruptor de encendido del sistema se activa con la cubierta cerrada, se determinará y almacenará la posición de montaje de la unidad principal en memoria después de aproximadamente 10 segundos. A continuación, si la unidad principal recibe un impacto en dirección horizontal o vertical y si la posición de la unidad principal ha cambiado, se detectarán daños en la unidad principal. Sin embargo, si retira la cubierta con la alimentación del sistema encendida y si la cierra de nuevo después de corregir la posición de la unidad principal, se almacenará en memoria la nueva posición de la unidad principal después de aproximadamente 10 segundos.

Los cables de alimentación no deben exceder las siguientes longitudes.

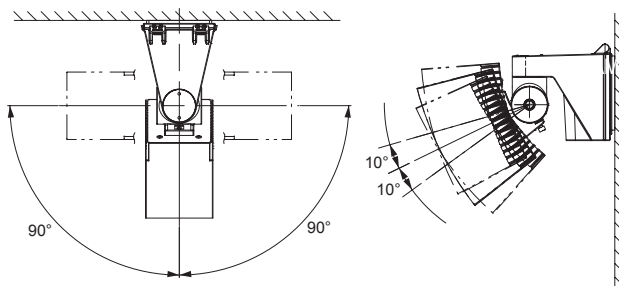
TAMAÑO DEL CABLE	SIP-3020/SIP-4010/SIP-404			SIP-3020CAM DN (EU) SIP-3020CAM DN (EE.UU.)
	12 VCC	14 VCC	24 VCA	12 VCC
0,33 mm ² (AWG22)	580 (1900)	770 (2530)	1370 (4490)	100 (330)
0,52 mm ² (AWG20)	910 (2990)	1210 (3970)	2160 (7090)	160 (520)
0,83 mm ² (AWG18)	1450 (4760)	1930 (6330)	3450 (11320)	250 (820)

m (ft.)

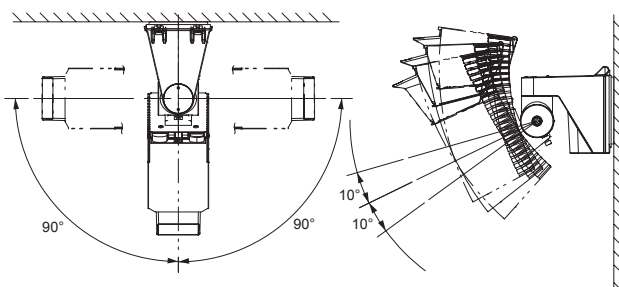
4 CONFIGURACIÓN DE LA ZONA DE DETECCIÓN

Puede ajustar la zona de detección en 90 grados en dirección horizontal y en 10 grados en dirección vertical. Corrija el ángulo de detección vertical según la altura de montaje de la unidad del sensor.

Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**

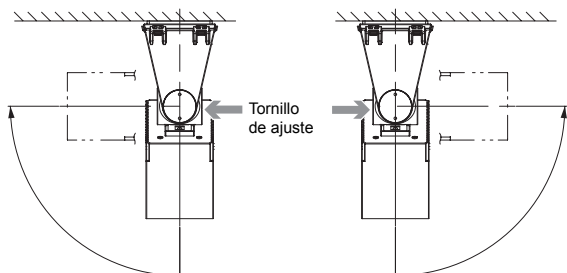


Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**



Precaución>>

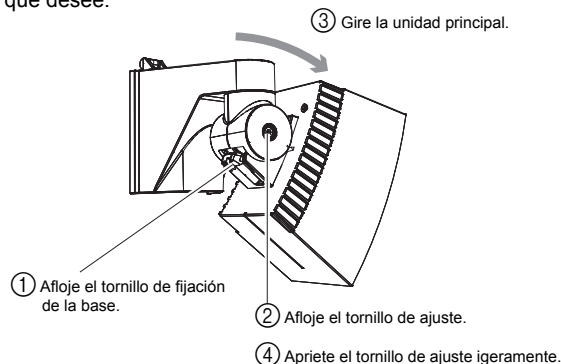
Para girar la unidad principal en sentido antihorario, afloje el tornillo de ajuste del lado derecho. Para girar la unidad principal en sentido horario, afloje el tornillo de ajuste del lado izquierdo. Si no lo hace así, encontrará dificultad para apretar o no podrá apretar el tornillo de ajuste cuando fije la unidad principal.



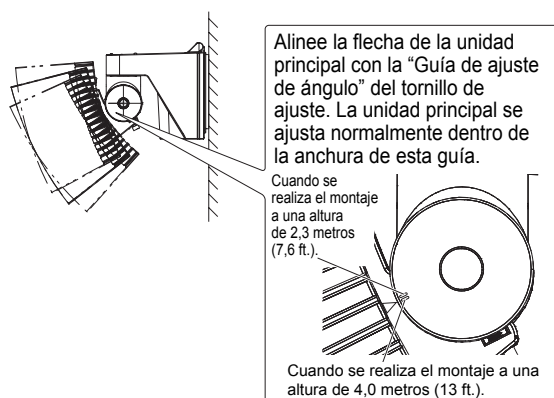
Para girar la unidad en sentido antihorario

Para girar la unidad en sentido horario

- (1) Ajuste el ángulo de la unidad principal en dirección horizontal de modo que pueda cubrir la zona de detección que desee.



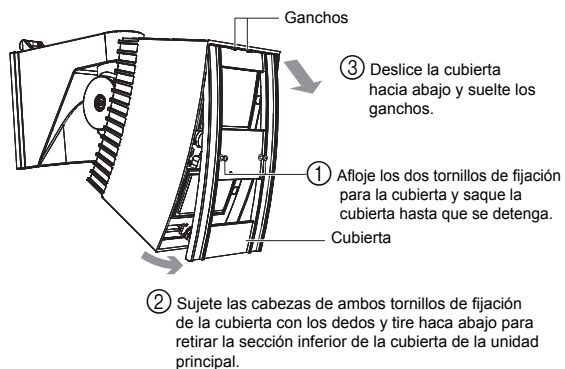
- (2) Ajuste el ángulo de la unidad principal en dirección vertical de modo que pueda cubrir la zona de detección que desee.



Precaución>>

Si la pared de montaje está en ángulo, la flecha de la unidad principal puede superar el límite superior e inferior de la "Guía de ajuste de ángulo". Compruebe siempre esto utilizando el visor de zona o el controlador de movimiento. Si la zona de detección está demasiado alta o demasiado baja, puede que se detecte un objeto fuera de la zona de detección o que se produzca una detección incorrecta de objetos.

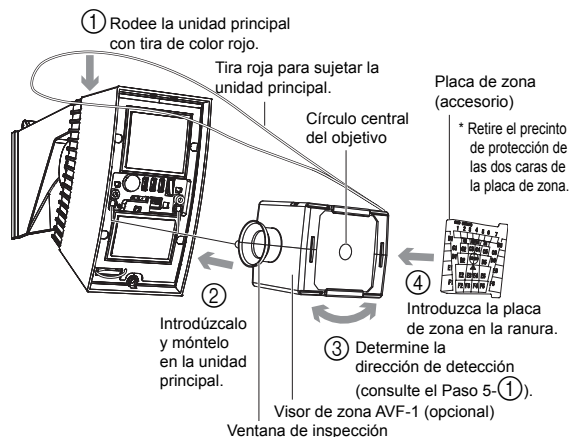
- (3) Retire la cubierta.



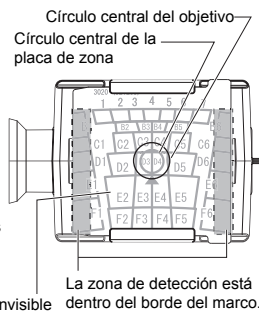
Precauciones>>

Para evitar la caída de la cubierta, ésta se sujeta a la unidad principal con un lazo de hilo de nylon. No tire de la cubierta empleando una fuerza excesiva.

(4) Monte el visor de zona.



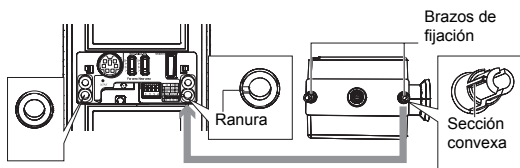
(3) Sitúe el círculo central de la placa de zona en el círculo central de la lente del visor de zona y compruebe el patrón de zona de detección de la placa de zona y la imagen de fondo.



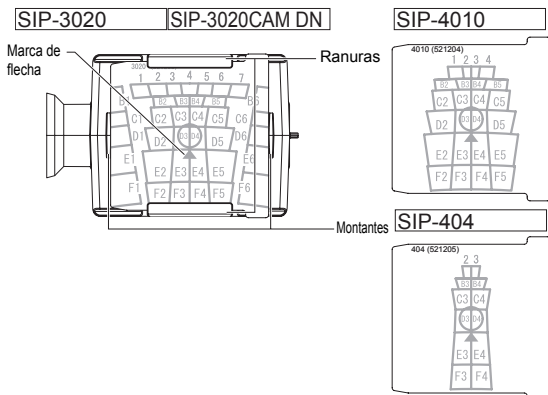
* Cada letra de la placa de zona corresponde a un número del espejo del B1 al F1 y del B6 al F6 (que aparecen a la derecha) de la placa de zona SIP-3020 a través de la ventana de inspección. Compruébelos mediante el controlador de movimiento.

Sugerencias de montaje>>

- Acople la sección convexa de los brazos de fijación del visor de zona a las ranuras de la unidad principal e introduzca y monte los brazos.

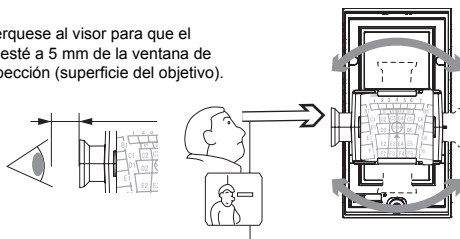


- Monte la placa de zona de modo que en la sección central de la placa haya una flecha hacia arriba y que pueda verse la superficie de letras.
- Introduzca la placa de zona en las ranuras de la parte superior e inferior del visor de zona hasta que la placa se detenga en los montantes.



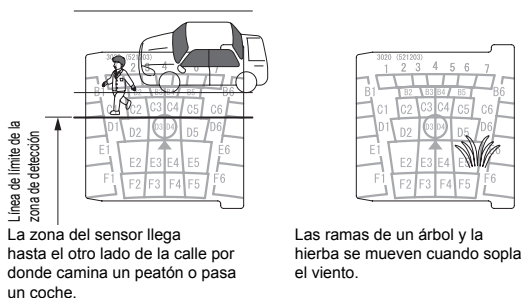
(5) Realice un ajuste de precisión en el ángulo de la unidad principal en sentido vertical y horizontal mediante la observación de la zona objetivo a través del visor de zona.

- 1 Para cambiar la dirección de la ventana de inspección, gire el visor de zona en una dirección horizontal hasta que se oiga un clic y se detenga.
- 2 Acérquese al visor para que el ojo esté a 5 mm de la ventana de inspección (superficie del objetivo).



Sugerencias de ajuste>>

Si experimenta alguna de las siguientes situaciones, consulte el Paso 10.

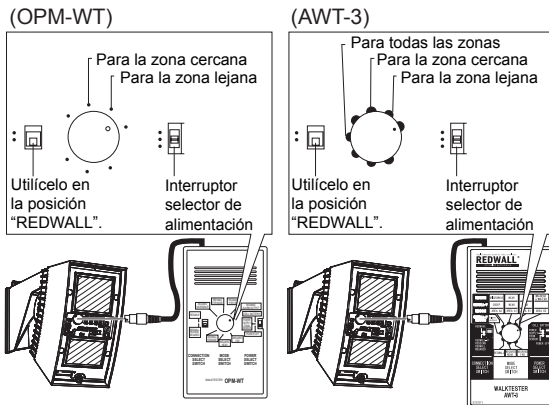


Precauciones>>

- El visor de zona es una herramienta de apoyo para el ajuste de la zona de detección.
- Después de ajustar la zona de detección mediante el visor de zona, compruebe siempre la zona mediante el controlador de movimiento.
- No mire nunca al sol directamente a través del visor de zona.
- Después de utilizar el visor de zona, guárdelo alejado de la luz directa del sol.

(6) Apriete fuertemente el tornillo de ajuste que ha aflojado.

(7) Conecte el controlador de movimiento (opcional) a la unidad del sensor y compruebe que la zona de detección es correcta.



- 1 Cuando el interruptor selector de alimentación se coloque en la posición "POWER SUPPLY FROM SENSOR" después de enchufar el cable al conector del controlador de movimiento, se oirá un pitido continuo.
- 2 Cuando un peatón entre por primera vez en la zona de detección, sonarán pitidos fuertes y débiles de manera alterna.
- 3 Cuando se detecte la totalidad del cuerpo de un peatón, sonará un pitido fuerte continuamente.

Precauciones>>

Cuando compruebe la zona de detección, tenga cuidado de no cubrir la zona sombreada de la ventana con el controlador de movimiento o su cable. Si los rayos infrarrojos del sensor están parcialmente apantallados, la sensibilidad de detección disminuirá y puede que falle el funcionamiento de detección.

Si es difícil detectar un objeto>>

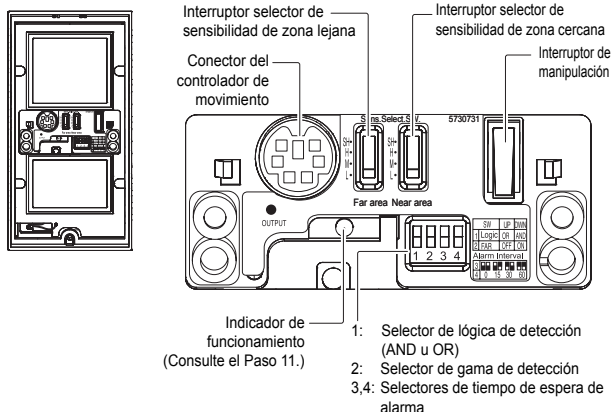
1. Coloque el interruptor de lógica de detección en la posición "OR" (consulte el Paso 5-2).
Si el sensor funciona correctamente al completar la prueba de movimiento, vuelva a colocar el interruptor de lógica en la posición "AND".
2. Ajuste el interruptor de sensibilidad del sensor (consulte el Paso 5-1).

Para enmascarar la zona de detección>>

Zona de detección	Cómo enmascarar la zona	Referencia
Zona lejana	Utilice el interruptor.	5-3
	Utilice la placa de enmascaramiento (montada en la unidad principal).	Paso 7
Zona cercana	Utilice la placa de enmascaramiento (montada en la unidad principal).	8-1
	Fije el precinto de enmascaramiento (accesorio) a la superficie del espejo de zona.	8-2

5 CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES

Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**



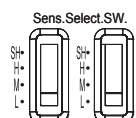
Precauciones>>

Si el testigo rojo sigue parpadeando durante aprox. 60 segundos después del encendido, apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.

5-1 Interruptor selector de sensibilidad para zona cercana/lejana

Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**

Puede cambiar la sensibilidad de la detección de zona cercana y zona lejana independientemente.

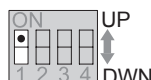


POSICIÓN DEL SELECTOR	FUNCIÓN
SH	Apto para lugares que requieren un nivel de sensibilidad superior a "H"
H	Apto para lugares que requieren un nivel de sensibilidad superior a "M"
M (valor predeterminado de fábrica)	Apto para aplicaciones estándar
L	Apto para zonas hostiles y estrechas

5-2 Interruptor selector de lógica de detección Interruptor para bascular 1

Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**

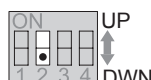
El sensor de zona cercana tiene dos dispositivos con elementos dobles y cubre dos tipos de zonas planas utilizando los dos dispositivos de manera alterna.



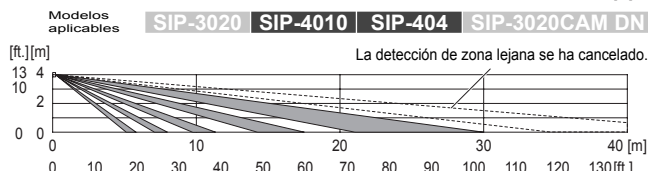
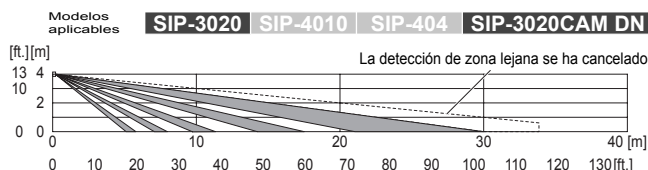
POSICIÓN DEL SELECTOR	ESTADO	FUNCIÓN
UP	OR (valor predeterminado de fábrica)	Se reproduce una señal del sensor cuando se detecta un objeto en una de las dos zonas de detección. * Utilice este modo cuando ajuste la zona de detección. Cambie al modo AND cuando termine el ajuste de la zona de detección.
DWN	AND	Utilice este modo para reducir los casos de detección incorrecta de objetos. Sólo se reproduce una señal del sensor cuando se detecta un objeto en las dos zonas de detección. Si varios objetos están bloqueando varias zonas de detección, utilice el modo OR.

5-3 Interruptor selector de gama de detección Interruptor para bascular 2

Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**



POSICIÓN DEL SELECTOR	ESTADO	FUNCIÓN
UP	OFF	Cancela la detección de zona lejana. La zona de detección se reduce de la manera que se muestra a continuación.
DWN	ON (valor predeterminado de fábrica)	Activa la detección de zona lejana.



Precauciones>>

Si cancela la detección de zona lejana, la distancia de detección se limitará aproximadamente a 20 metros (65 ft.). Asegúrese de reajustar y comprobar la zona de detección mediante el visor de zona y el controlador de movimiento.

5-4 Interruptor de intervalo de alarma Interruptor para bascular 3-4

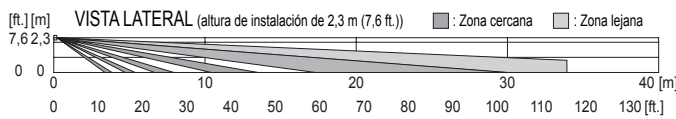
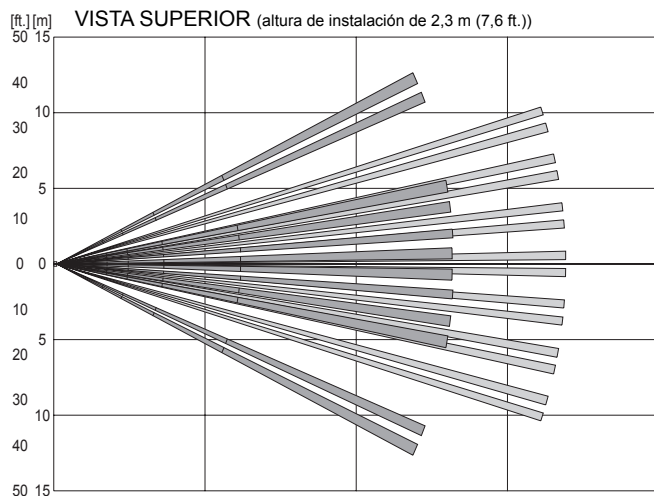
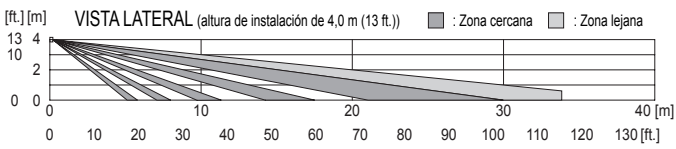
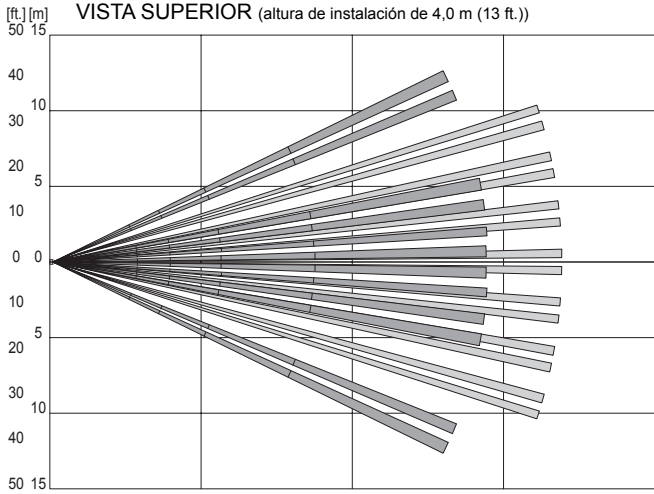
Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**

Puede establecer un intervalo (4 tiempos diferentes) para suspender la señal de alarma.
Por ejemplo, si establece este intervalo como 30 segundos, no se reproducirán más señales de alarma durante 30 segundos después de la primera señal de alarma. Si no se detectan peatones durante más de 30 segundos, el sistema volverá al modo en espera.
A continuación, cuando se detecte un peatón, se reproducirá la señal de alarma.

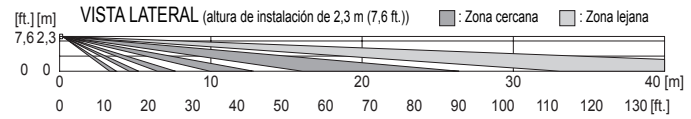
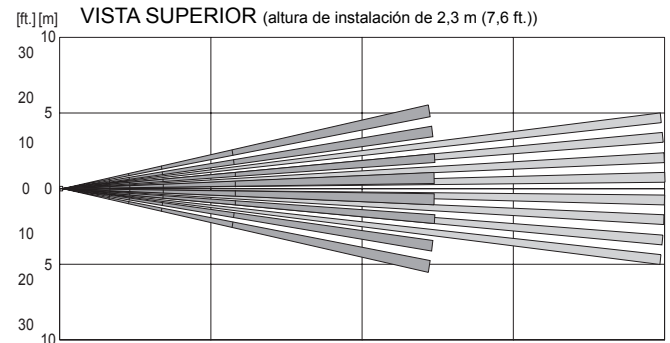
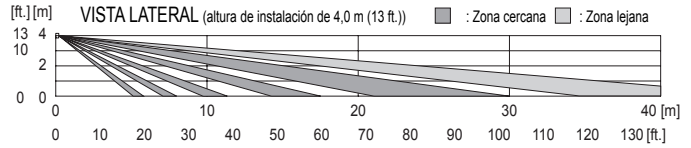
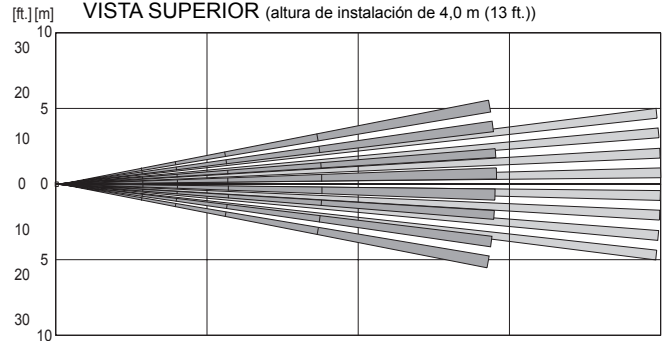
POSICIÓN DEL SELECTOR	1	2	3	4
FUNCIÓN	0 seg (valor predeterminado de fábrica)	15 seg	30 seg	60 seg

6 ZONA DE DETECCIÓN

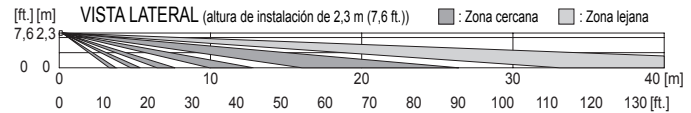
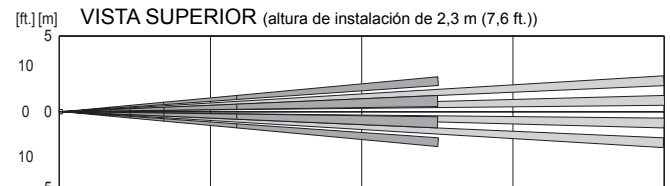
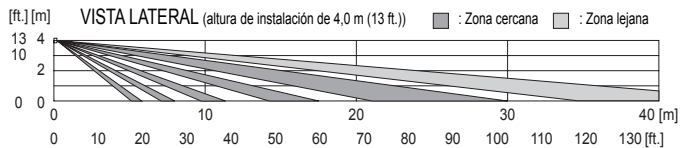
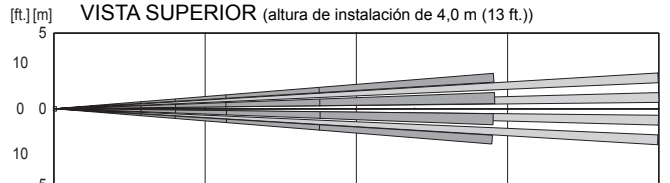
Modelos aplicables **SIP-3020** SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN



Modelos aplicables **SIP-3020** **SIP-4010** SIP-404 SIP-3020CAM DN



Modelos aplicables SIP-3020 SIP-4010 **SIP-404** SIP-3020CAM DN



7 Enmascaramiento del sensor de zona lejana

El espejo de zona lejana montado en la unidad principal tiene 2 placas de enmascaramiento lejanas; una en el lado derecho de este espejo y la otra en el lado izquierdo. Puede enmascarar la zona de detección cambiando la posición de estas placas de enmascaramiento.

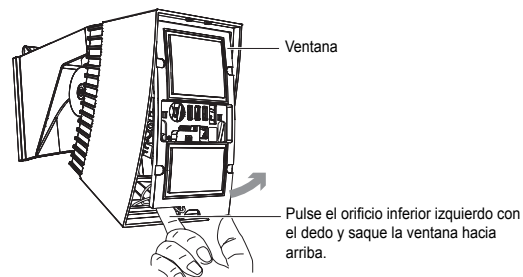
Precaución>>

- Sólo puede enmascarar la zona de detección desde su parte exterior hacia su parte interior mediante las placas de enmascaramiento. No puede enmascarar sólo la zona de detección interior.
- Sin embargo, si sólo necesita enmascarar la zona de detección interior, utilice el espacio en blanco (margen) del recinto de enmascaramiento de zona cercana (accesorio) para el enmascaramiento. Fije el recinto y enmascare todos los espejos que necesite apantallar.

Precaución>>

- Para evitar la caída de la ventana, ésta se sujeta a la unidad principal con un lazo de hilo de nylon. No tire de la ventana empleando una fuerza excesiva.
- Después de enmascarar las zonas de detección, monte la ventana y coloque el lazo de hilo de nylon sobrante dentro de la unidad principal.

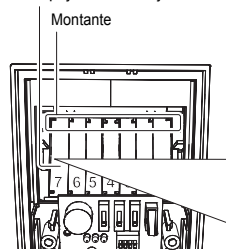
Cómo retirar la ventana>>



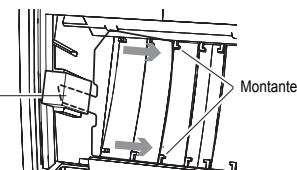
Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**

- 1 Extraiga la placa de enmascaramiento del embalaje y compruebe la zona de detección y el espejo, consultando el gráfico de área.

Espejo de zona lejana

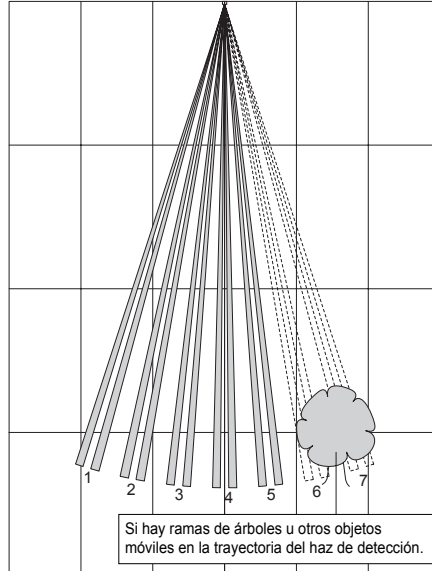


- 2 Coloque la placa de enmascaramiento en el espejo y fíjela a los montantes.



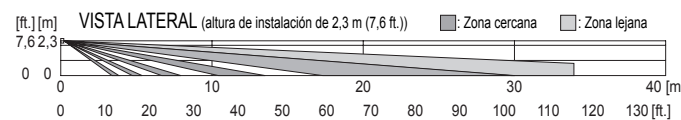
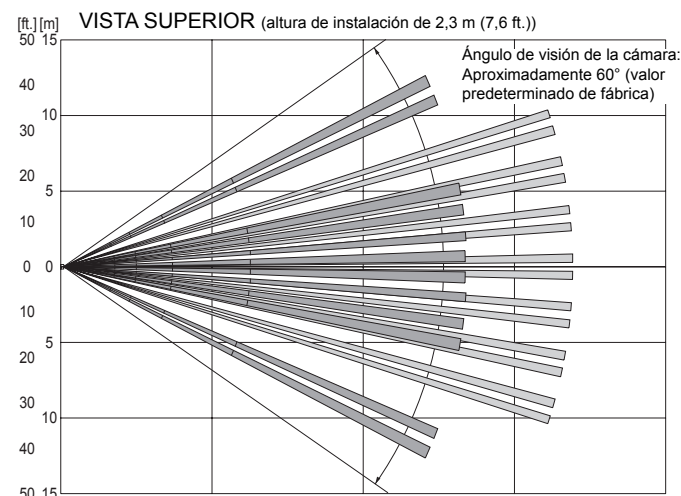
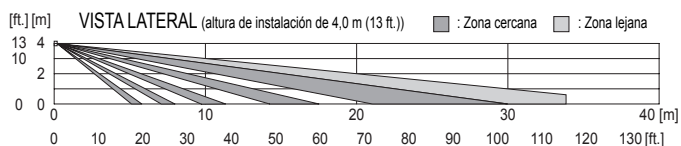
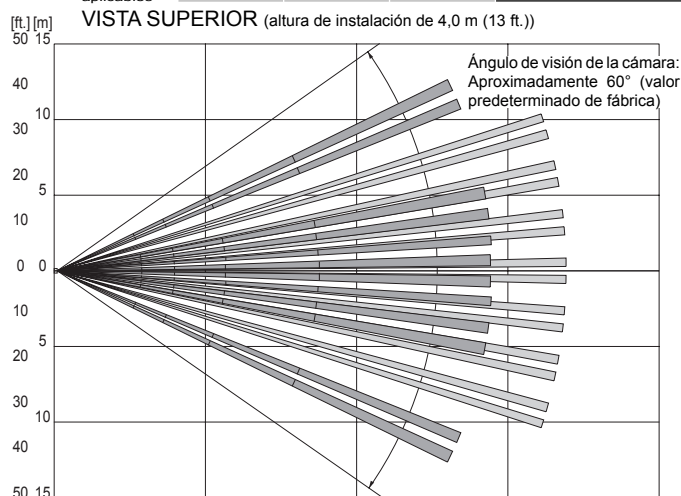
- 3 Introduzca la goma de fijación para fijar el mango de la placa de enmascaramiento.

50 40 30 20 10 0 10 20 30 40 50 [ft.]
15 10 5 0 5 10 15 [m]



Si hay ramas de árboles u otros objetos móviles en la trayectoria del haz de detección.

Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**

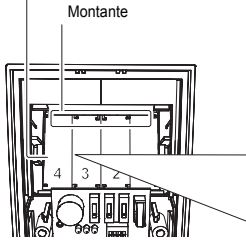


8 ENMASCARAMIENTO DEL SENSOR DE ZONA CERCANA

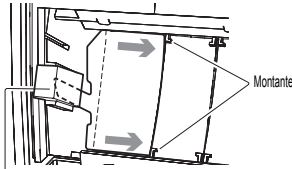
Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**

- 1 Extraiga la placa de enmascaramiento del embalaje y compruebe la zona de detección y el espejo, consultando el gráfico de área.

Espejo de zona lejana

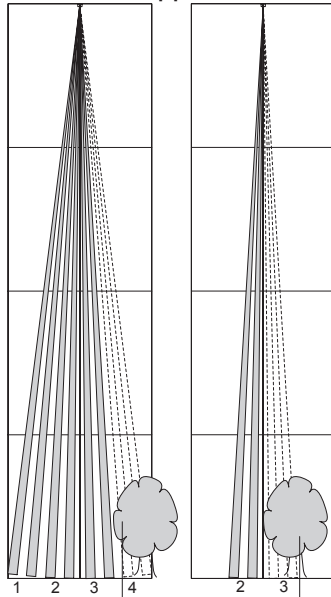


- 2 Coloque la placa de enmascaramiento en el espejo y fijela a los montantes.



- 3 Introduzca la goma de fijación para fijar el mango de la placa de enmascaramiento.

SIP-4010 10 0 10 [ft.] 5 0 5 [m]
SIP-404 10 0 10 [ft.] 5 0 5 [m]



Si hay ramas de árboles u otros objetos móviles en la trayectoria del haz de detección.

8-1 Ocultación de las zonas de detección con las placas de enmascaramiento

El espejo de zona cercana montado en la unidad principal tiene 2 placas de enmascaramiento lejanas; una en el lado derecho de este espejo y la otra en el lado izquierdo de este espejo. Puede enmascarar la zona de detección cambiando la posición de estas placas de enmascaramiento.

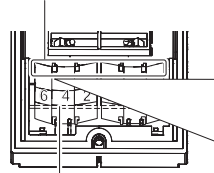
Precauciones>>

Puede enmascarar sólo las zonas de detección exteriores; éstas son la 1 y la 6. Utilice los precintos de enmascaramiento (accesorios) para enmascarar otras zonas de detección (consulte el Paso 8-2).

Modelos aplicables **SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN**

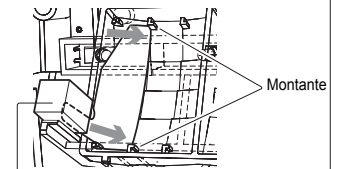
- 1 Extraiga la placa de enmascaramiento del embalaje y compruebe la zona de detección y el espejo, consultando el gráfico de área.

Montante



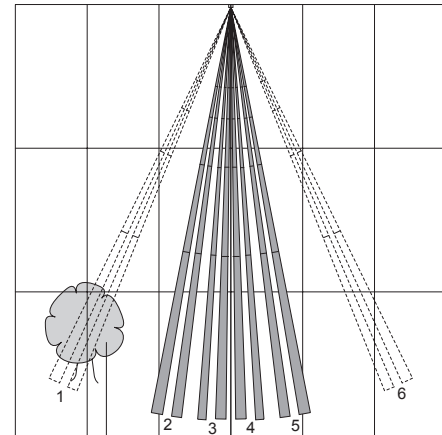
Espejo de zona cercana

- 2 Coloque la placa de enmascaramiento en el espejo y fijela a los montantes.



- 3 Introduzca la goma de fijación para fijar el mango de la placa de enmascaramiento.

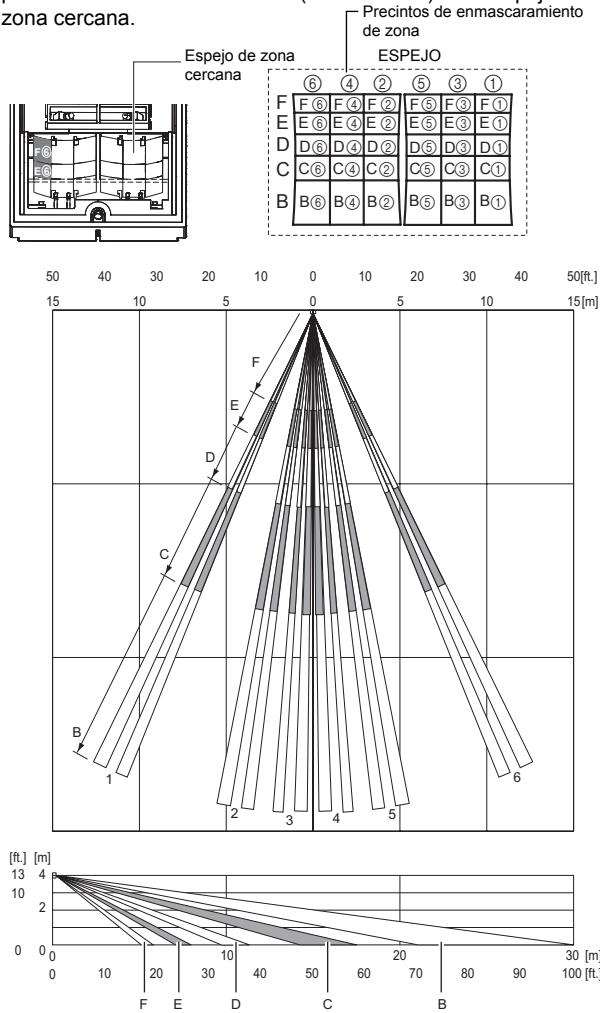
50 40 30 20 10 0 10 20 30 40 50 [ft.]
 15 10 5 5 10 15 [m]



Si hay ramas de árboles u otros objetos móviles en la trayectoria del haz de detección.

8-2 Ocultación de las zonas de detección con los precintos de enmascaramiento

Con las pinzas (un accesorio), coloque cuidadosamente los precintos de enmascaramiento (un accesorio) en el espejo de zona cercana.



Notas>>

Si utiliza la unidad del sensor SIP-3020, SIP-4010 o SIP-404, cuando haya completado el paso 8, pase al Paso 9-2.

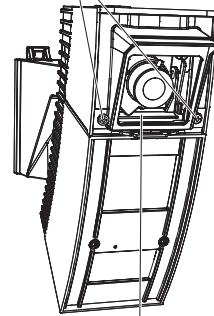
9-1 Ajuste de la cámara

Modelos aplicables

SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN

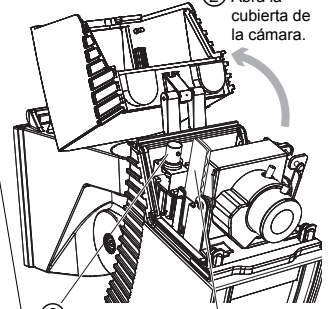
- Abra la cubierta de la cámara y conecte el cable de la unidad del monitor a la unidad de la cámara.

① Afloje los tornillos de fijación.



Precaución>>
Retire los precintos de protección de la ventana.

② Abra la cubierta de la cámara.

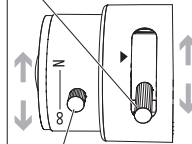


③ Conecte el cable de la unidad del monitor al terminal BNC de la unidad de la cámara.

Precaución>>
Retire los cartones de protección.

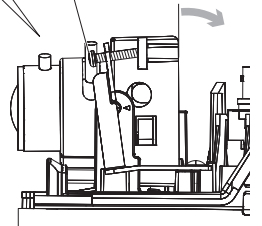
- Ajuste el ángulo vertical y el ángulo de visión de la cámara.

① Afloje el tornillo de longitud focal y ajuste el ángulo de visión.



② Afloje el tornillo de enfoque y ajuste el enfoque.

③ Ajuste el ángulo con el tornillo de ajuste del ángulo vertical.



④ Cuando haya completado los ajustes, apriete los tornillos ① y ②.

Precauciones>>

El mecanismo de ajuste del ángulo de la cámara vertical está separado del mecanismo de control de la zona de detección.

Para cumplir el estándar BS8418, asegúrese de que el ángulo vertical y el ángulo de visión de la cámara coinciden correctamente en la zona de detección.

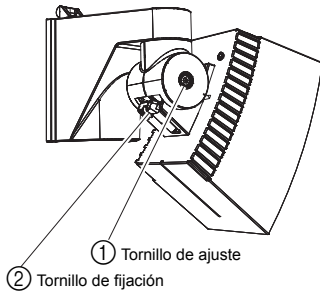
- Cierre la cubierta de la cámara y apriete los dos tornillos de fijación.
- Compruebe la imagen captada por la cámara empleando la unidad del monitor o cualquier otro dispositivo de supervisión.

9-2 Procedimiento de finalización

Modelos aplicables

SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN

- (1) Una vez haya ajustado todos los elementos del sensor, apriete todos los tornillos de ajuste que haya aflojado. Finalmente, apriete los tornillos de fijación inferiores.



Precauciones>>

- Si necesita volver a ajustar la zona de detección, asegúrese que afloja el tornillo de fijación. Si intenta mover la unidad principal sin aflojar el tornillo de fijación, puede dañar la unidad principal.
- Al instalar la cubierta, coloque el lazo de hilo de nylon sobrante dentro de la unidad principal. Si el hilo queda atrapado entre la ventana y la cubierta, el agua de lluvia puede acabar entrando en la unidad principal.

- (2) Instale la cubierta.

10-1 Si hay una calle con gente caminando o coches circulando en la zona de detección

Notas>>

Reduzca la zona de detección para que no enfoque una calle.

- (1) Compruebe que la flecha de la unidad principal se encuentra dentro del intervalo de la "Guía de ajuste de ángulo" del tornillo de ajuste.
- (2) Con el visor de zona, compruebe que la zona de detección no cubre la calle.
- (3) Si la zona de detección enfoca una calle, corrija el ángulo vertical de la unidad principal. Proceda con cuidado, de forma que la flecha no se aleje mucho de la posición de la "Guía de ajuste de ángulo".



Si la flecha se mueve excesivamente de la posición "Guía de ajuste de ángulo":

Enmascare la zona de detección de zona lejana con la placa de enmascaramiento o con el interruptor de enmascaramiento de zona lejana. Es posible que también necesite enmascarar la zona de detección de zona cercana según las condiciones de instalación específicas del sensor (consulte los pasos 5 y 8).

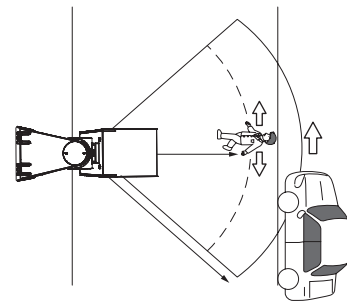
- (4) Si una persona o un coche pasa por la calle, compruebe la zona de detección con el controlador de movimiento.

Notas>>

No puede instalar y utilizar el visor de zona y el controlador de movimiento de forma simultánea.

Precauciones>>

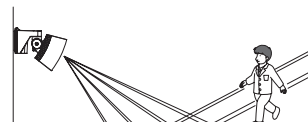
La zona de detección se puede aumentar si existe una gran diferencia de temperatura entre el objeto que se mueve y el fondo.



Precauciones>>

Una fuente de calor más allá de la zona de detección puede causar una falsa alarma, debido al reflejo del calor en el fondo.

Algunos ejemplos de tipos de superficies que reflejan la temperatura son agua (charcos), asfalto mojado, superficies lisas cementadas y carreteras asfaltadas. Si la fuente de calor es fuerte y/o el índice de refracción es alto, la distancia de detección será mayor de la necesaria y se pueden detectar objetos no deseados más allá de la zona objetivo. Por ello, seleccione la posición del intervalo de detección de acuerdo con las condiciones del entorno de la instalación.



12 ESPECIFICACIONES

10-2 Si se detectan ramas de árboles o briznas de hierba Cuando pasan por la zona de detección

Notas>>

Ajuste la zona de detección de forma que no enfoque ramas de árbol o hierba que se pueda mover con el viento.

- (1) Compruebe que la flecha de la unidad principal se encuentra dentro del intervalo de la "Guía de ajuste de ángulo" del tornillo de ajuste.
- (2) Con el visor de zona, compruebe que la zona de detección no enfoca ramas de árboles o hierba que se pueda mover con el viento.
- (3) Utilice el controlador de movimiento para detectar posibles cambios de nivel de sonido si no hay una actividad aparente en la zona de detección. Ajuste la zona de detección para que no enfoque a las zonas que no se desea cubrir.

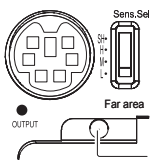
↓

Si el nivel de sonido cambia, parte de la zona de detección debe estar activada (por ejemplo, un objeto se está moviendo).
- (4) Utilice el controlador de movimiento y busque la parte de la zona de detección que está activada. Cambie la posición del interruptor del selector del controlador de movimiento y determine si la parte activada de la zona de detección se encuentra lejos o cerca.
- (5) Con el visor de zona, busque la zona de detección activa.
- (6) Enmascare la zona de detección activada. Para ello, enmascare la zona con las placas o precintos de enmascaramiento. También puede enmascarar la zona con el interruptor de enmascaramiento de zona lejana (consulte los pasos 5, 7 y 8).
- (7) Utilice el controlador de movimiento para detectar posibles cambios de nivel de sonido. Si el nivel de sonido no cambia excesivamente, puede dar por finalizado el procedimiento de ajuste.

Notas>>

No puede instalar y utilizar el visor de zona y el controlador de movimiento de forma simultánea.

11 FUNCIONES DEL TESTIGO



Indicador de funcionamiento - Testigo rojo

Precauciones>>

Si el testigo rojo sigue parpadeando durante aprox. 60 segundos después del encendido, apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.

ESTADO DEL DETECTOR	Si se ha retirado la cubierta
Durante el encendido	Parpadea.
En espera	Desactivado.
En detección (en zona lejana/cercana)	Encendido.

12-1 Especificaciones de la unidad principal

Modelos aplicables

SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN

Modelo	SIP-3020	SIP-4010	SIP-404	SIP-3020 CAM DN
Método de detección	Infrarrojo pasivo			
Cobertura	30 x 20 m (100 x 65 ft.)	40 x 10m (130 x 33 ft.)	40 x 4m (130 x 13 ft.)	30 x 20 m (100 x 65 ft.)
Número de zonas de detección	74 zonas	48 zonas	24 zonas	74 zonas
Altura de instalación	2,3 a 4 m (7,6 a 13 ft.)			
Alimentación	11 - 16 VCC 22 - 26 VCA			12 VCC
Con unidad de calentamiento opcional	22 - 26 VCA			No puede utilizar SIP-HU
Consumo de corriente	35 mA máx. (12 VCC) 70 mA máx. (24 VCA)			180 mA máx. (12 VCC)
Con unidad de calentamiento opcional	410 mA máx. (24 VCA)			—
Indicador de funcionamiento	ALARMA ROJA			
Periodo de calentamiento	Aprox. 60 segundos			
Selector de gama de detección	Zona lejana: ACTIVADO / DESACTIVADO			
Periodo de intervalo de alarma	0 / 15 / 30 / 60 segundos			
Selector de lógica de detección	AND/OR			
Salida de manipulación	N.C. 28 VCC, 0,1A máx.			
Salida de problema	N.C. 28 VCC, 0,2 A máx.			
Salida de alarma	N.C. 28 VCC, 0,2 A máx. N.O. 28 VCC, 0,2 A máx.			
Sensor de sensibilidad	Lejana: SH/H/M/L Cercana: SH/H/M/L			
Temperatura de funcionamiento	-25 a +60 °C, -40 a +60 °C con unidad de calentamiento opcional (-13 a +140 °F, -40 a +140 °F con unidad de calentamiento opcional)			
Clasificación IP	Unidad principal: IP65 Chasis: IP55			
Dimensiones (H x A x P)	227 x 102 x 266 mm (9,0 x 4,0 x 10,5 in.)			252 x 102 x 317 mm (9,9 x 4 x 12,5 in.)
Peso	1,2 kg (42 oz.)			1,5 kg (52 oz.)
Accesorios	Tornillos, plantilla de papel, llave Allen, precintos de enmascaramiento de zona, pinzas, manual de instrucciones, placa de zona, pieza de goma de fijación			

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

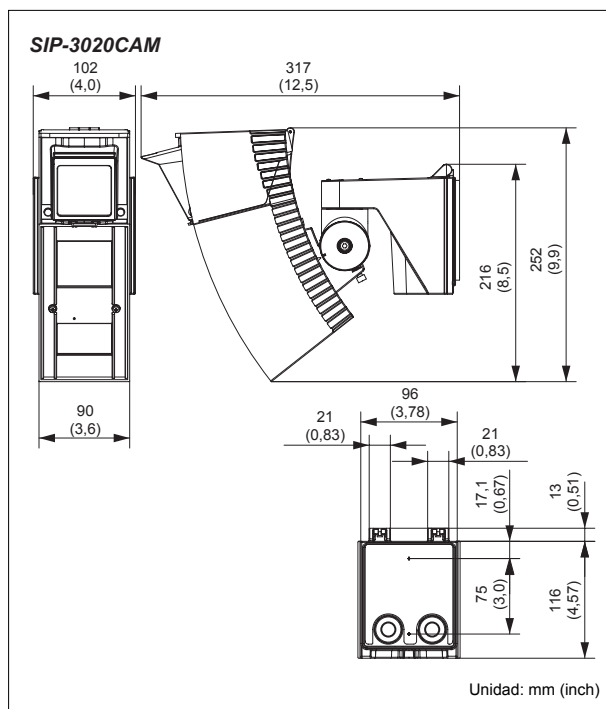
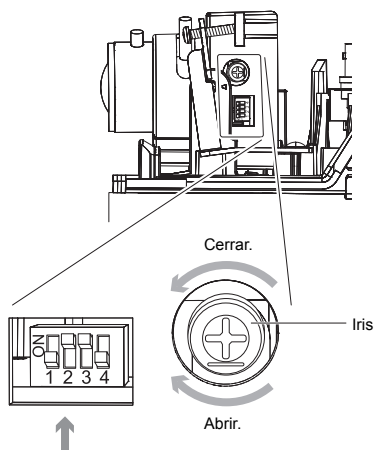
ESPAÑOL

12-2 Especificaciones de la cámara

Modelos aplicables

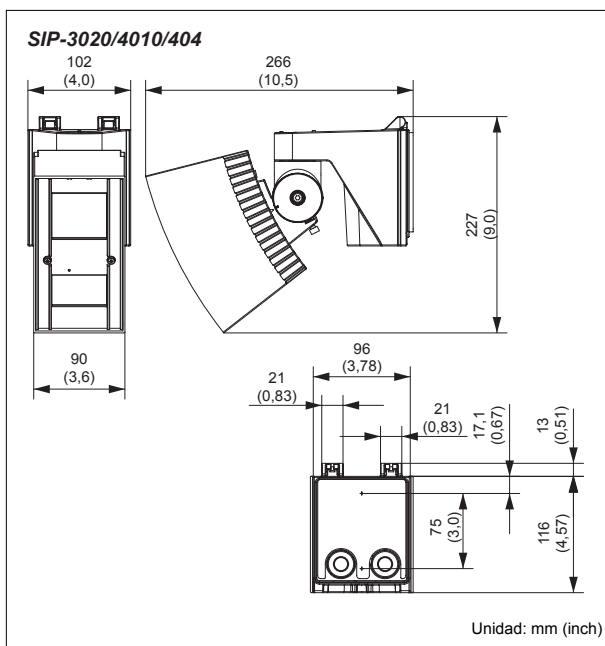
SIP-3020 SIP-4010 SIP-404 SIP-3020CAM DN

Modelo	SIP-3020CAM DN (EU)	SIP-3020CAM DN (EE.UU.)
Sensor de imagen	CCD de 1/3" (PAL)	CCD de 1/3" (NTSC)
Línea de TV	480TVL (en la posición ancha)	
Resolución	PAL 752 H x 582 V	NTSC 768 H x 494 V
Objetivo	f = 3 a 9 mm, varifocal, objetivo con iris automático DC F1.2	
Iluminación mínima	Día (color): 0,5 lx (F1.2) Noche (B/N): 0,03 lx (F1.2)	
Salida de vídeo	1.0Vp-p/75 Ω /Conector BNC, PAL	1.0Vp-p/75 Ω /Conector BNC, NTSC



Nº de interruptor DIP	NOMBRE	Función	Ajuste de fábrica
1	ELC/ALC	Ajuste de método de control de exposición	OFF (ALC)
2	AGC	Ajuste de sensibilidad automática	ON
3	BLC	Corrección de retroiluminación	ON
4	* Deje este interruptor en la posición OFF (ajuste de fábrica).		

DIMENSIONES



ELEMENTOS OPCIONALES

- OPM-WT, AWT-3 -Controlador de movimiento de audio
- AVF-1 -Visor de zona
- SIP-MINIHOOD -Visera de protección del sol/nieve
- SIP-HU -Unidad de calentamiento

Precauciones>>

Al utilizar SIP-HU, la alimentación para la unidad SIP debería ser entre 22 - 26 VCA.

SIP-3020CAM DN no puede utilizar SIP-HU.

Estas unidades están diseñadas para detectar movimiento y activar el sistema de videovigilancia. Al constituir sólo una parte de un sistema de vigilancia completo, no nos hacemos responsables de los daños u otras consecuencias que resulten de la activación de la unidad.

Este producto reúne las exigencias de la Directiva EMC 2004/108/EC.

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.



OPTEX CO., LTD. (JAPÓN)

(Certificado ISO 9001) (Certificado ISO 14001)

5-8-12 Ogoto Otsu Shiga 520-0101 JAPAN
TEL:+81-77-579-8670 FAX:+81-77-579-8190
URL:<http://www.optex.co.jp/e/>

OPTEX INCORPORATED (EE.UU.)

TEL:+1-909-993-5770
Tech:(800)966-7839
URL:<http://www.optexamerica.com/>

OPTEX SECURITY SAS (FRANCIA)

TEL:+33-437-55-50-50
URL:<http://www.optex-security.com/>

OPTEX (EUROPE) LTD. (REINO UNIDO)

TEL:+44-1628-631000
URL:<http://www.optexeurope.com/>

OPTEX SECURITY Sp. z o.o. (POLONIA)

TEL:+48-22-598-06-55
URL:<http://www.optex.com.pl/>